

Mizugame Seminar Quotes

October, 2018

"While I was praying at the family altar, the Holy Ghost fell upon me, and I seemed to be rising higher and higher, far above the dark world. I turned to look for the Advent people in the world, but could not find them, when a voice said to me, "Look again, and look a little higher." At this I raised my eyes, and saw a straight and narrow path, cast up high above the world. On this path the Advent people were traveling to the city, which was at the farther end of the path." (EW 14).

わたしが、家庭の礼拝で祈っていたときに、聖霊がわたしにくだった。そして、わたしは、暗い世界から、高く高く上にのぼっていくように感じた。わたしは振り向いて、地上にいる再臨信徒たちを捜したが、見つからなかった。すると、「もう一度見なさい。もう少し上を見なさい」という声が聞こえた。それでわたしが目をあげてみると、地上のはるか上の方に、まっすぐな狭い道がかかっていた。この道の上を、再臨信徒たちは、都に向かって旅していた。（初代文集38ページ）

"After I came out of vision, everything looked changed; a gloom was spread over all that I beheld. Oh, how dark this world looked to me. I wept when I found myself here, and felt homesick. I had seen a better world, and it had spoiled this for me." (EW 20).

幻から出てきた後のわたしには、すべてのものが変わって見えた。目に見えるすべてのものの上に暗い影がかかっていた。ああ、この世界は、なんと暗黒に見えたことだろう。わたしは、自分がここにいるのに気づいて泣き、ふるさとに帰りたくなった。わたしは、天国を見たのだから、この世に興味がなくなった。（初代文集42ページ）

Not from EGW

"In December 1844 Ellen White was called to be the Lord's messenger. She was seventeen years old. For the next seventy years she faithfully

tried to call people to the Bible. She constantly uplifted the Bible, encouraged people to read their Bibles, and urged them to give their lives to Christ." (Glimpses Into the Life of Ellen White - by James R. Nix). Not from EGW.

1844年12月にエレン・ホワイトは主のメッセンジャーとして召されました。彼女は17歳でした。次の70年間忠実に人々を聖書に立ち返らせようと働きかけました。常に聖書を掲げて、人々に聖書を読むように勧めて、キリストに人生を捧げるように促しました。(Glimpses Into the Life of Ellen White – by James R. Nix)

Not from EGW - James White

"The Bible is a perfect and complete revelation. It is our only rule of faith and practice. But this is no reason why God may not show the past, present, and future fulfillment of His Word, in these last days, by dreams and visions, according to Peter's testimony. True visions are given to lead us to God, and His Written Word; but those that are given for a new rule of faith and practice, separate from the Bible, cannot be from God, and should be rejected." (1BIO 129; A Word to the Little Flock - May, 1847).

聖書は完全で完璧な啓示です。聖書こそが私たちの唯一の信仰と実践の原則なのです。しかし、ペテロの証の通り、だからと言って神様が過去、現在、そして将来に夢や幻を通して終わりの時代を語らないわけではありません。真の幻は、神様と神様のみ言葉に導いてくださいますが、聖書以外の新しい信仰と実践の原則へと導く幻は、神様からの幻ではないので、拒否する必要があります。(1BIO 129; A Word to the Little Flock - May, 1847).

"We must cherish and cultivate the faith of which prophets and apostles have testified—the faith that lays hold on the promises of God and waits for deliverance in His appointed time and way. The sure word of prophecy will meet its final fulfillment in the glorious advent of our Lord and Saviour Jesus Christ, as King of kings and Lord of lords." (Mar 66; 2/27).

私たちは、預言者や使徒たちがあかしした信仰を強めるようにしなければならない。それは、神の約束をしっかりと把握して、神がお定めになった時と方法によって救いをお与えになるのを待つ信仰である。預言の確かな言葉は、私たちの主、救い主イエス・キリストが、王の王、主の主として栄光のうちに再臨なさるときに、完全に成就する。（今日の光 マラナ・タ 2月27日）

“The greatest want of the world is the want of men—men who will not be bought or sold, men who in their inmost souls are true and honest, men who do not fear to call sin by its right name, men whose conscience is as true to duty as the needle to the pole, men who will stand for the right though the heavens fall.” (Ed 57).

世界最大の必要—世界で最も欠乏しているものは人物である。それは、売買されない人、魂の奥底から真実で、正直な人、罪を罪とよぶのに恐れのない人、磁石の針が南北を指示して変わらないように、良心が義務に忠実な人、天が落ちかかろうとも正しいことのために立つ人、—そういう人である。（文書伝道54ページ）

“Those who refuse to be hewed by the prophets and fail to purify their souls in obeying the whole truth, and who are willing to believe that their condition is far better than it really is, will come up to the time of the falling of the plagues, and then see that they needed to be hewed and squared for the building.” (Mar 254; 9/3).

預言者に切り刻まれることを拒み、すべての真理に従って、魂を清めることをしない者、そして、自分たちは、実際よりは、はるかによい状態にあると思いついでいる人々は、災害がくだるときになって、自分たちが建物に合わせて切り刻まれ、四角にされなければならないことを悟るのである。（今日の光 マラナ・タ 9月3日）

“From the beginning of my work, I have been pursued by hatred, reproach, and falsehood. Base imputations and slanderous reports have been greedily gathered up and widely circulated by the rebellious, the formalist, and the fanatic.” (1SM 69).

働きの始めの時から、憎しみ、非難、そして欺瞞に追撃され続けています。反逆的な、敵対している狂信者によって明らかな嘘の証言、偽りの報告などが集められて広められています。（セレクトッドメッセージ1巻）

Some of the Biblical tests of a true prophet

1. His words must harmonize with the Bible. (**Is.8:20; Dt.13:1-3**).
2. Their life work will testify of their connection with a God. (**Mt.7:20**).
3. The words of a true prophet will be fulfilled. (**Dt.18:22; Jer.28:9**). It must come to pass.
4. Uplifts Christ and teaches that He came in the flesh to save us. (**1Jn.4:1-3**).
5. A true prophet will glorify Christ, not himself. (**Jn.16:13, 14**).
6. Does not give his own private interpretation. (**2Pt.1:20, 21**).
7. Points out sin and doesn't discount it. (**Is.58:1; Mi.3:8**).
8. Warns of coming judgment (**Is.13:9; Ac.24:25**).
9. Edifies the church. (**1Co.14:3, 4**).
10. Speaks and also obeys the words of God. (**Dt.18:18, 19**).

聖書に基づく真の預言者の見分け方

- 1、真の預言者の言葉は、聖書と調和していなければなりません。
- 2、真の預言者の生涯の働きは、神との繋がりを証します。
- 3、真の預言者の言葉は、成就します。
- 4、真の預言者は、キリストを掲げ、私たちが救うために肉体をとられたことを教えます。
- 5、真の預言者は、自分自身ではなくキリストに栄光を帰します。
- 6、真の預言者は、自分勝手に解釈いたしません。
- 7、真の預言者は、罪を指摘し、それを軽く扱うことはいたしません。
- 8、真の預言者は、来るべき審判を警告します。
- 9、真の預言者は、教会の徳を高めます。
- 10、真の預言者は、神のみ言葉を語り、従います。